TAKAO MIYAGUI

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL

Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

R\$ 4,00

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeyshimbun.com.br SAO PAULO, SEXTA-FEIRA, 11 DE MAIO DE 2018

実に答えると思うし、全地に と主張。一方、柳瀬氏と主張。一方、柳瀬氏と主張。一方、柳瀬氏と主張。一方、柳瀬氏と主張。一方、柳瀬氏と主張。一方、柳瀬氏と主張。一方、柳瀬氏とは学園関係者と官邸で、が、

ANO XXI - Nº 4995

米朝首脳会談に関する金北朝鮮の国営メディアがとなる」と意欲を示した。 会談が「歴史的な出会い たまいた 水朝首脳

MARUITI w.maruiti.com.b

3人を出迎えたトランプ氏はメラニア夫人と共にペンス副大統領夫妻らいでとう」と言いながらがでとう」と言いながらがでとう」と言いながらがでとう」と言いながらがでとう」と言いながらがない。 容 0 疑 1

で 有 年 れ月 6パはのの 科を教年 学言化 4 技い刑月

て招かれていた韓国系ので拘束された。
で拘束された。

談した際のシロ氏 (Ricard) Stuckert/Instituto Lula)

(Ricardo

年想 **全**2

いない。「ないない」というでは、「ないない」というでは、「ないない」というでは、「アメル氏」というでは、「アメル氏」というでは、「アメル氏」というでは、「アメル氏」というでは、「アメルト」というでは、

与党がマイア氏と共にシロ

不利になる。一方、人気氏支持になびけばかなり

論がで

技術大に教授としい渡された。平壌に(懲役刑に相当)

関解が解放した米国人3 別解が解放した米国人3 大は10日午後)、首都ワシスパイ容疑などで拘束とされ、共に帰国。 とされ、共に帰国。出迎にからがつくとして、北朝鮮が解放した際に向けて弾力を変に向けて弾力を変に向けて弾力を変いる。 というシントン共同】北 というととして、北朝鮮が解放した、 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というというと、 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。 というととして、北朝鮮が解放した。

る」と述べた。 司人にとって誇らしい瞬 地に移動後、医療設備して一会では「完全な非核化 を主が最優先」と強調した。 えて帰国。健康状態では「完全な非核化 を主がしたが、と強調した。 の家族に連絡した。 の表した。 の方に、 の方



北朝鮮から解放され、首都ワシントン郊外のアンドルーズ空軍基地でト ランプ米大統領(左端) に迎えられた(右から) ハクソン・キム氏、ドン チョル・キム氏、サンドク・キム氏=10日(共同)

見ている。有権者の動向が、ここに来て、大きくが、ここに来て、大きくが、ここに来て、大きくが、ここに来で、大きくが、ここに来で、大きくが、ここに来で、大きくが、ここに来で、大きくが、 つかわからない」 混戦と言われ、 樹し 伊か と言われ 誰 が れ勝

議会での影

響

(REDE)は連立の望め

ゆえにキャンペ

てしまえば、

エンでは不利だ▼この

出馬を諦めたのと同

ま氏

やマリーナ・シウヴァ氏 氏(社会自由党・PSL)

方がある。

一元々、この選挙はシロ氏 PDT)に向いている▼ ゴメス氏(民主労働党がようないが、少なくとでこそないが、少なくと いている▼ 党5百 M)が自らの大統領で 下院議長(民主党・DI ったほか、 へ合流する可能性が強さてシロエ 力の強いロドリ

ロ氏に合流するかもしれ 現すれば、シロ氏の選挙キ Bやマイア議長の話が実ないというのだ▼このPS 持していた政党もろともシ 馬をあきらめ、 usby、自分を支 いらめ、自分を は、 (民生党・DE は、 (民生党・DE は、 (民生党・DE に、 (民生党・DE に、) (民生党・DE に、) (民生党・DE に、) (民生党・DE に、) (民生党・DE 合流して副候補を出しる流して副候補を出し さな話、「王手」も夢ではシャッパでも組めば、大げ と目されるジャッケス・ヴ ラ氏の代理候補のひとり」 者党(PT)がシロ氏と沢でもしルーラ氏の労働

実際、「PTのルー

して

れば、

sao@alfainter.com.br

の。ルーラ氏の無罪を信むの。ルーラ氏の無罪を信むでいる。信者、も少ない中で、高等課業を信者、も少ない。からは、ルーラ氏に無力を認める前に断念する。 のでは、ルーラ氏に無罪を信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏の無罪を信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏に信者、ルーラ氏の顔が立たない、というも、のでは、ルーラ氏の顔が立たない、というない。

主社会党(PSDB) どうとル大統領の民主はテメル大統領の民主 シェラウド・アウキミン とも明かしていた▼だが、ら悪印象を抱いていないこ アギネル氏は「シロ氏の副 の可 能性にまんざ める

の硬化した勢力だ▼グレ 0 「建て前」から来るものイシ氏らの意向はこうしたいうものだ▼だが、グレ Tが他党の副なんかにはム子にはする。「天下のP 最近、PTそのものがブ なれない」というプライド とは違うような気がコラ ラジル共産党(PC がまずひとつ。さらにここ ・や社会主義自由 共産党(PC D る。

「シロ氏とPTの連立」

本来保守派のエンリケ・世がない。財相でもある、世には、相でもある、世には、相でもある、世には、相でもある、世には、他のテメールの世には、他のテメールの世には、他のテメールは、は、他のエンリーは、は、のま 変な柔

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

【共同】中国の李克強 首相は10日、日本の経 済界などが東京都内で開 に反対し、自由貿易を守 に反対し、自由貿易を守 に反対し、自由貿易を守 を責任がある」と述べ、 の発展に貢献すべきだと かか連携して世界経済 で、保護主義 で、保護主義 で、保護主義 想)『一帯一路』と日本の成長戦略をつなぎ合われる。 中国は、保護主義色を中国は、保護主義色をできる中、貿易や投資の面での間で貿易摩擦が激化する中、貿易や投資の面でである。

衆院予算委に参考人招致さ れ、答弁する柳瀬唯夫元首相

秘書官=10日午前(共同)

口

構想

日本商工会議所の三村 日本商工会議所の三村 を投入を損なう恐れのある案件 には応じるべきではない との考えを示した動きを歓でしたびで是々非々にならざるを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているを得ない」と話しているという。 10日、国債と借入 2017年度末時点で 13年度末から5年連続。 13年度末から5年連続。 13年度末から5年連続。 13年度末から5年連続で 13年度末から5年連続で 14末、過去最大を自用で上回の借金」が 2017年度末に比べ 2017年度末時点で 2017年度末に比べ 2017年度末の出土の 2017年度末の出土の 2017年度末の 2017年度末の

を中心に国債の残高が増 関10年以上の長期国債 債で賄ってきたため、満 が関いである。 高齢化で膨らむ社会保

伯国の姿を望むのか。 鶴の一声で変えられるとす ルーラ氏本人に他ならなれば、それは獄中にいる ▼そんなPT内の空気を いるのも気になるところだ 、ルーラ氏がどういう 中道から離れて行って

シロ氏との連立を進ませ たのと同義と やしていくうちに急進化ットなどと組むことを増

1 EXILI 1 (EXILIM Siga a Tunibra nas redes sociais

0

Bali

Visite essa ilha paradisíaca, quente, viva e festiva!

Consulte-nos para saber mais!

renovando e realizando suas viagens! Informações e Reservas: (11) 3346-8200

www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br *Traga esse anúncio e ganhe um brinde no fechamento da sua viagem conosco

-

述べ、安倍晋三首相への報告や首相からの指示は「一切なかった」とした。述紹介したと思う」と説明。ただ「私の伝えたかった趣旨とは違う」と医学部新設は総理が『早急に検討していく』と述べている案件との趣旨同年4月の面会内容をまとめた愛媛県文書の「首相案件」発言には「獣同年1月の面会内容をまとめた愛媛県文書の「首相案件」発言には「獣算委員会は10日、柳瀬唯夫元首相秘書官を参考人招致した。柳瀬氏は【共同】学校法人「加計学園」の獣医学部新設を巡り、衆参両院の予【共同】学校法人「加計学園」の獣医学部新設を巡り、衆参両院の予

していたが、特別扱いしには「友人関係とは認識には「友人関係とは認識には「友人関係とは認識した」と説明。首相と学園の加と説明。首相と学園の加と説明。首相と学園の加いでは、学園の事務

愛媛 では

経書官から働きかけを受けたことはない」と強調した。自民党の後藤茂之した。宣民主党の後藤茂之氏、立憲民主党の後藤茂之氏らへの答弁。 明職員は15年4月2日に学園事務局長や市職員らと官邸を訪問し、面

7

·年度末、

過去最大更新

金

0

8 7

兆

闰

玉

0)

資枠設定など金融協力の 会談で、アジアのインフ や、日本の機関投資家に や、日本の機関投資家に や、日本の機関投資家に で協力すること

【共同】カシオ計算機 は9日、デジタルカメラ は9日、デジタルカメラ機能をが、高画面で画像を が、営業赤字が続いると発表 の立て直しは困難とりか の立で直しは困難と判断 で、営業表 X 撤が 退デ

Saídas: 4 de maio / 15 de setembro "Pacote de 16 dias Tokyo, Okinawa, Sapporo, Otaru, Noboribetsu, Lago Toya, Hakodate (11) 2187-8989(SP)

の政権時代に、後のテメもっともルーラ氏は自身

てはそれにかかっている。

全

ST. 2 (03)5473-0541(TOKYO) Pacote Aére CEP.01506-000 - SÃO PAULO -SP

為替に敏感な

垂 玉 の正当性を強調した。これは「国内の経営体力の正当性を強調した。これは「国内の経営体力ので、しかした負のが、しかしので、しかした負のが、しかしので、しかしなが、一方、IMFからの融資が、る」とも語っている。

理解が欠かせない。 理解が欠かせない。 をめ)という形式になり そうだ。通常のスタンド バイ取極では、各国のI 場合45億ドル)に応じ

要因には、亜国人が為替 を受けられる。ただ、こ を受けられる。ただ、こ を受けられる。ただ、こ が第金列も高くなる。 一元IMF財務局長のテ レサ・テルミナシアン氏 は、亜国でのペソ急落の は、亜国でのペソ急落の が、例

法的特権が制限されると、連邦議員は案件山積と、連邦議員は案件山積と、連邦議員は案件山積と、連邦議員は案件山積と、連邦議員は案件山積と、連邦議員は案件山積と、連邦議員は案件山積と、地域では、 ウトリダーデ)に拡大させる提案を行った。10日付伯字紙が報じている。邦政府の閣僚や、判事や検察官を含む司法関係者などの他の要職従事者(ア議員に対する法的特権(フォロ・プリヴィレジアード・FP)の制限を、連最高裁のディアス・トフォリ判事は9日、3日の判事投票で決まった連邦 議会はより

の判事や検察官など、そ では連邦と州それぞれ の判事や検察官など、そ の判事や検察官など、そ り厳 (1

トフォリ判事 (Lula Marques/ AGPT)

れ以外では軍司令官など も対象となる。とりわけ を対象となる。とりわけ を対象をなる。とりわけ を超える をで、共に1万人を超える をし、FPが連邦議員

マリエーレ氏殺害

は 連捕中と9、10日付 G に導入した社会保護・社 に導入した社会保護・社

変動に極めて敏感に反応 する性質があると見ておいても、「方向性としている」と評価した。 日の1ドル=20・10 大統領のソフルル=20・10 大統領のソフルが、1 大が、1 大統領のソフルが、2 1 大統領のソフルを年40%に引き上げを行い、政策を行い、政策を行い、政策を行い、政策を記録した。 た。2%の下落を記録しておいては、4月26 た。3・07ペソと、4月26

10月選挙

Δ

部

マクリ大統領 (Casa Rosada)

外国為替市況 中銀サイトより

3.5444 R\$ 3.5435 R\$ 円相場 0.0324 R\$ 0.0324 R\$

> 上塚 周平 ッケイ新聞社 慇謝を込めて15周年記念



回は0・25

ブラジル日本移民の父 上塚周平翁の生涯をポ語で

ポ語版 00 特別価格

永久保存版 四季折々の富士山 をご家庭で! ポルトガル語翻訳付き 限定50冊 特価 ご注文・お問い合わせ先 詳しくは二ッケイ新聞社編集部まで◆郵便でのご注文の方は、太陽堂、 高野書店でどうぞ フォノマギ、 ●ニッケイ新聞社 11-3340-6060 高野書店 11-3209-3313

しては連邦議会が既に同けては連邦議会が明に向けては連邦議会が別別のである。 日本の長以外には明明に同件に関いている。 とし、委員長なども選出した。下院の特別をは、8日に正式に対しいもので、「司には、20件にはのものよりでのよりでのよりでのよりである。というもので、「司には総のものよりで、1には総のものよりで、1には総のものよりで、1には総のものよりで、1には総のものよりである。というは、20件に関する。

G

4

から4

月

ま

76%で、3月の累積インフェ

率近

-は 2 ・ 間

3月までの

2

インフレ目標 上昇したが、

±1・5%) は日標の3~6% の3~6% 以下では軽すると若干

インフレ

はない。それは、今年2 月にリオ州の治安部門の がたためだ。直接統治令が出され ででいる間は憲法改正を がいる間は憲法改正を でいる間は憲法改正を でいる間は憲法改正を

近年、伯人の間でポルト に上がっている。 を もた人は公式な数字でも した人は公式な数字でも がいの大学に入学する人も前年比で31% を もした人は公式な数字でも なり、ポルトガルに移住

には、経済や暴力で混乱 する伯国に嫌気が差して 場が、ENEM)を通じて がの要因があるという。 が伯国に憧れたのとは真 が伯国に憧れたのとは真 が伯国に憧れたのとは真 がの方という。 がの方という。 がの方という。 がの方とが変ったな がの方という。 がの方という。

しては良い機会かも。とっては旧宗主国でもあとっては旧宗主国でもあとったがりな国で、伯国にトガルは旧い歴史を持つ

州都市住宅開発公社など に向かって行進を行い、 に向かって行進を行い、 に向かって行進を行い、 に向かって行進を行い、 に向かって行進を行い、 は占拠者に対する風当た とが難しいが、聖市は今 とが難しいが、聖市は今 をどう対策していくか。

ジブラ になりそうだ。

É伯国 は10日、日地理統計院 申 銀 総裁は Î 月 B 0.22 (IPCA・インフレ率)の広範囲消費者物価指数 下げ容認発言 %を記録

が、0・09%だった3 パイント(P)上昇し、0・ で、同日付伯字サイトが た。同日付伯字サイトが を、同日付伯字サイトが

ン採9の累積, での累積,

年積%

来

「来、最低レベルーキのレアルプラ 有値としては、 りで、1~4月 はインフレ率は

 \exists のサ

カーの

は殺害容疑

収監

チアナ、運転手の4人と 恐れたのか、裁判では供 恐れたのか、裁判では供 で地域を全て否定した。 に、警官などからなる犯 に、警官などからなる犯 に、警官などからなる犯 に、警官などからなる犯 に、警官などからなる犯 に、警官などからなる犯 に、とがっために殺された がったために殺された がったが、事件後

一跡後に

10月に逮捕された。 10月に逮捕された。 責任を問われて脅迫されて が、保護と引き が、保護と引きれて が、保護と引きれて なお、10日夜は、マール氏殺害事件の現 であり、逮捕劇の が、保護と引きれて が、保護と引きれて をおいう。

「回ってい ル 1 1 5 5 1

elic)が定められる。 ・ 来週には中銀の通貨 来週には中銀の通貨 は中銀の通貨政 (Copom) が定められる。)が定められる。 となり、史上最の 上は、中銀に更 を促す要因に更

ボウ 候 が7 口 に影響を受け 1人出馬

なる。

6・5%となり、 低を更新したが、中 低を更新したが、中

予ん新 が進み、1ドル=3・6 が進み、1ドル=3・6 にも繋がりかねないた が目標値よりも低い事で、現状のインフレ な頭に判断する事が大 を頭に判断する事が大 を頭に判断する事が大 を記したがきないた が目標値よりも低い事を をで、現状のインフレ促 をで、現下げ見送り をで、現下げるいた を記したがといる。 取事念が さら、実に判断 5月10日午後4時現在

米ドル相場

水野 龍

ブラジルをこよなく愛した 「水野龍」のポ語版伝説

ポ語版 特別価格

(11)

新聞 お問い合わせ・お申し込みは

3340-6060

5月8日に行われたフランス杯決勝で負傷しランス杯決勝で負傷しろうと、伯字メディアはろうと、伯字メディアはおうと、伯字メディアは

2018年

ク体定は表口(制さ、メシ

ク(SB)不動のレギュー をされているが、チッチは、14日午後2時に予 は、14日午後2時に予 は、14日午後2時に予 は、14日に開幕する代 の発表

ダニ・アウヴェスの負傷 があるかないかが分かる。 というものだった。 があるかないかが分かる。 をいうものだった。

Ribeiro/CBF) Ribeiro/CBF)

Ŵ

パウロ周辺 7

レイチェル・マクアダム

スとジェイソン・ベイト

【5/11~5/17のコンサー

5/11(金) エスパッソ・

ダス・アメリカス(R.

Tagipuru, 795 - Barra

80年代から活躍するイ

ギリスのベテラン・エレ クトロ・ポップ・デュ

5/12(土)エスパッソ・

ダス・アメリカス(R.

Tagipuru, 795 - Barra

・オジー・オズボーン

5/13 (日) アリアンツ・

パルケ(Av. Francisco

Matarazzo, 1705 - Agua

ヘヴィ・メタル界の王

様の最後のワールドツ

イギリスの若手人気

・イレイジャー

・ザ・クークス

ロックバンド。

アー。

マン。

才。

【サッカー】

<第5節>

5/13 (日)

スタジアム)

5/16 (7k)

5/17 (木)

アム)

16

|5/17(木)

マス)

《全国選手権》

・コリンチャンス対パル

・バイーア対サンパウロ

・サントス対パラナ

≪リベルタドーレス杯≫

・パルメイラス対ジュニ

オール(コロンビア)

(アリアンツ・パルケ)

・デポルティーヴォ・ラ

ラ対コリンチャンス(ベ

ネズエラ・ララ・スタジ

《ブラジル杯》ベスト

・ルヴェルデンセ対サン

トス(パッソ・ダス・エ

(フォンテ・ノヴァ)

(ヴィラ・ベルミロ)

メイラス(イタケロン・

にロシアのキャンプ にロシアのキャンプ にロシアのキャンプ で手術が必要 17日の痛いが必要 17日の痛いが必要が必要かどうか判しして呼ばれるが、22のたちの大きが必要となれている。本 17日のス 11日での 第12とに、 11日での 11日での

商母の戦日 玉 C 远 動

臨時雇用枠が創出される「220レアルと見られ、め、2万1100人分の」回る。平均給与も月額1また、母の日商戦のた「昨年の2万400人を上親などだった。

導者を指して、「報道のRSFは彼らのような指

統制しようとしている」独立性を制限し、情報を

(7日)

付アジェンシア・

載ブ

日

通

事

死

傷

者を

ででは、 行われたキャンペーン開 毎日墜落しているのと同 が乗った中型機が がで、「これは、 でで、」と強調し、キャン でで、」と強調し、キャン

65

5月

#

ヤン

1 =

ントの平均価格は152・98レアルになるだろうと予測した。13日の母の日は、伯国全体で1億1150万人が買い物に出て、プレゼト取引保護サービス(SPC)と、全国商店主連合(CNDL)が、今月戦は、過去5年で最大の売り上げになると予想されている。伯国クレジッ戦は、過去5年で最大の売り上げになると予想されている。伯国クレジッ日本と同様に、伯国でも5月の第2日曜日は母の日だ。今年の母の日商

ラョッピング 買う場所は が費者がプ ッピングー場所は パプレゼントを事項ではない。

な問題だ。

な問題だ。

な問題だ。

な問題だ。

のな問題だ。

ロ(左)(Helios de la Rubia/RealMadrid)

りな主力選手の疲労度

母の日のプレゼントは、ショッピングセンターで購入される事が多い(参考画像・Valter Campanato/Agencia Brasil)

者は、プレゼ 8割の消費

パーハー

が (デ

F

と中を つ、、R つ、、R

う。

外の家族、父母)、それ以母。(配偶

道陣(Ricardo St ・ 労働者党(PT) 労働者党(PT)

Stuckert)

にマイクを向ける報)党首グレイシー・

当地メデイアの広範なニュー

ニッケイ新聞

Cと、CNDLは試算して 総額170億5千万レア 業部門、サービス部門で サービス部門で は、 の日関連消費は、 商

光商業連合

PC、CNDLの調査 | 格(安商業連合(CNC)、 | する。 | 全国財・サービス・観 | ゼント1

・アウヴェスがじん帯

な情

ウヴエスの代役」 ファギネルと「ダ 3番手の右 S S

【役」 の座を石SBは、

の負傷を負っ

争っていた、マンチェス

7

の様々な産業を世襲で牛また、一部の勢力、国内とって、報道の自由を守とって、報道の自由を守とって、報道の自由を守とって、報道の自由を守め、政治権力の中枢に

決勝は、大会3連覇と通り、今シーズンの同大会 り、今シーズンの同大会 と、サッカーUEFA リッドとローマで行わ 日にマ

ンド)の顔合わせとなっすリバプール(イングラぶり6回目の優勝を目指(スペイン)と、13年 すレアル・マ リッ

ハットな話題をここで

算13回目の優勝を目

学部(USP)がハード大学と共同で行った研究によると、伯国である事がわかった。 この研究によると、伯国でおるが表別となったのの出るがありとなったりによると、自国でおりた。 と超えたり肥満だったりした事が誘因となった。 この研究によると、自国でおりた。 この研究によると、自国でおりた。 この研究によると、自国でおりた。 このでは、適正体重 とり重2 向なで

つ|医

く理発の由に 伯 0 ポルト

ガ

ル移住が

くの伯人が同じ言語圏の埋由で、2017年に多発に嫌気がさしたなどの発に嫌気がさしたなどのがまる。 年の不景気や暴力犯罪多 | 住した。 | ポルトガル $\frac{2}{0}$ した伯 長は、

が増 (葡国) 発 加 で に移 方 国 人に

迎えたし、親しみも覚えての葡国人は、同国に移てのインの・10~90年代にかけ | |じ受と、・ |です。 け入れ方には変化が生、葡国での伯人移民の・スコットさんによる

境なき記者団 極集中を批判 国の意外な悩み

世界保健機関(WH の)が世界規模で行う、 が、伯国でも始まった。 が、伯国でも始まった。 世界中の交通事故による死傷者の 15~25万人 に上り、15~25万人 に上り、15~25万人

南米予選から不動のレリバプールも昨年8月からの長い17/18シーらの長い17/18シーを洗しても、W杯開幕までにコンディションの回でにコンディションの回でにコンディションの回が精一杯なはずだ。 サルセロ、カゼミロは から不動のレール はずだ。

ード紙

ょ

ロ、フィルミーノの3人のは、マルセロ、カゼミいずれかに所属しているでリッド、リバプールのドリッド、リバプールのでいる

人ミるのマ

体重増

で

肥満が誘

の比

率上

がする可能性も高くなる 発する可能性も高くなる 発する可能性も高くなる がガンの増加はかなり を重が増えるとガンが再 があり、肥 があり、肥

しているという。していると、肥満は若年層で

 $\overline{\mathfrak{h}}_{\widehat{4}}$

日 具付

サ

ざるを得ない。

に、名将チッチ る伯国だからこ っプクラスの選

 一、腹部の脂肪の増加、
 一、腹部の脂肪の増加、
 一、大きで慢性的な炎症や細に
 一、大きない
 一、大きない 日ス掲・プ

た人福として いう。

よると、体重の増加(肥リスク拡大要因だが、リスク拡大要因だが、リスク拡大要因だが、リンフをサインデ教授によるリスクは増えているが、肥満によるリスクは増えているが、肥満によるリスクは増えているが、肥満によるリスクは増えているが、肥満によるリスクは増えているが、肥満によるリスクは増えているが、肥満によるリスクは増えているが、という。

【5/10公開の映画】

・ゲーム・ナイト(米

ゲームに興じる夫婦が 陥るサスペンス。主演は

【現在開催中の展示会】

・セナ・センプレ(セル ジオ・カルドーゾ劇場 Rua Rui Barbosa, 153, Bela

ブラジルが世界に誇る

稀代のF1レーサー、ア イルトン・セナの所持品 などを集めた展示会。6 月3日まで。

マレーシア下院選の勝利を喜ぶマハティール元首相(中央)ら = 10日、クアラルンプール(共同)

積極

米習ら

会談の別

る

1 師

攵 発

張

た。

と、選挙で選ばれた指導と、選挙で選ばれた指導と、選挙で選ばれた指導に臨む意向で「法によるた。ロイター通信によるにになる」と述べる。ロイター通信によるのでが、と述べる。日本明に勝利を宣言。同じた。ロイターのには10

本者としては世界最高齢に 立した政府系で入院して 大ジブ氏は、自身が共闘する。 大ジブ氏は、自身が共闘する。 大ジブ氏は、自身が共闘する。 大ジブ氏は、自身が共闘する。 大ジブ氏は、自身が共闘する。 大ジブ氏は、自身が決し、 が決勝のでの記者会見で 大ジブ氏は、自身が決して、 は、自身が決して、 を、多党連合「国民戦力と、 のでの記者会見で が、高齢を理由に健康 が、自身が決して、 は、自身が決して、 は、自身が決して、 に上った。。

で中国大連訪

習氏は、北朝鮮が必要との考えを三歩調を合わせた世

べした。が

あり、批判が上がってい ジブ氏には政府系ファン 相に返り咲く見通し。ナー はいから かんしん かんしん かんしん かんしん でいた がんしん マハティール氏が首

金

と

例

0

開ル

レルト共

1

の野党勝

票のマ

イランがシリアからイは初めてとみられる。イは初めてとみられる。イは初めてとみられる。イは10日、イスラエル側に攻撃したのは10日、イスラエル側に攻撃したのは10日、イスラエル側に攻撃したのと、シリアへの侵略行はよると、シリアへの侵略行はよると、シリアへの侵略行はよると、シリアへの侵略行はよる。と訴えた。 トランプ氏による離脱 するイランがある」と警 明な動きがある」と警 則な動きがある」と警 リンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配備し、アンドーム」を配信し、アンドーム」を開始している。 にはシリアの首都ダマスによると、その数時間後によると、その数時間後では、一般では、

で少なくとも23人が死亡した。で少なくとも23人が死亡した。というでで少なくとも23人が死亡した。シリア側で、シリアにある数十のイラン関連施設を攻撃。シリア人権監視団(英国)によると、シリア側シリアに展開するイラン革命防衛隊の精鋭「コッズ部隊」によるロケット弾攻撃への報復としを支持するイスラエルと、敵対するイランの緊張が高まっている。イスラエル軍は10日未明、を支持するイスラエルと、敵対するイランの緊張が高まっている。イスラエル軍は10日未明、

に「どんな事態にも対応」のとの緊張激化を念頭がた。ネタニヤフ氏はイ離脱の考えを後押しして

ている。と強気の姿勢を示している。

に陥る事態懸 の核合意離脱で

> 新 賱

玉

並

み

通

安

金

利

昇

で資金引

き揚

けず

際帝石、イラン参入困難

た。16年ン油田の権

年の制裁解除権益を手放しいたアザデガ

た後、

再参入を検討して

年権

下落。中央銀行が通貨下下落。中央銀行が通貨下下落。中央銀行が通貨下であり、に支援要請の水準にに陥り上げたの政策金利を上げた。 に陥り国際経済に履行)に支援要請す。 に陥り国際経済に済や水

だった。前回2013年人、投票率は約76%有権者は約1500万を引き継ぐとしている。 85%に及ばなかった。 選挙で過去最高だった約

約年%万

ンドネシ

ンア、インドンやトルコ、 シトン共同】

ロイター 通信を抱く向きもあるを思い起こして信

完 安 時

ロ、極超音速ミサイル誇示

戦勝式典、最新戦闘機も

【モスクワ共 同 \Box

会談にらみ関係緊密

必要との考えを示した。 習氏は、北朝鮮が核実験 習氏は、北朝鮮が核実験 でに見込まれらりとした意志の ・ 米朝関係については、 ・ 米朝関係については、 ・ 大朝関係については、 ・ 大朝関係にの考えを示した。

合意離脱

ない方針。と契約を結ばイラン航空機売却を認めばイラン航空機大手ボーイ

ル氏はアンワル氏は同アンワル氏は同野で服役中で

ル氏に首相 Yハティー Hで、6月 は同性愛行

を遂げた。

裁

再発

で化きなばの対米金

ミサイル開発を恒久的に明。両氏は北朝鮮が核・中朝首脳会談の結果を説と、習氏はトランプ氏にと、習氏はトランプ氏に

的

置

ニッケイ新聞出版、宮坂国人財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛



日本語とポルトガル語の 勉強にすごく便利 **▶面白くて分かりやすい**

画像付き日常生活の会話 ▶カテゴリー別、辞書付き

暮らしに役立つ日本語便利帳

▶日本の生活ガイドにも

● フォノマギ竹内書店 11-3104-3399





ご注文・お問い合わせ先

詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで 郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで

ニッケイ新聞社

11-3208-6588

EXPOSIÇÃO

"PROTOTYPING IN TOKYO - SHUNJI YAMANAKA"

Onde: Japan House São Paulo

(Av. Paulista 52, Bela Vista) De 27/03 a 13/05/2018

Horário: Terça a sábado das 10h às 22h e Domingos e feriados das 10h às 18h Ingresso: Entrada Gratuita Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

PAULO PASTA - PRO-**JETO E DESTINO**

Curadoria: Paulo Miyada Onde: Instituto Tomie Ohtake

(R. Coropés 88, Pinheiros) De 23/03 a 15/05/2018 Horário: de 3^a a domingo das 11h às 20h

Ingresso: Entrada Gratuita Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

CECILY BROWN - SE O PARAISO FOSSE **ASSIM TÃO BOM**

Onde: Instituto Tomie Ohtake

(R. Coropés 88, Pinheiros) De 23/03 a 27/05/2018

Horário: de 3^a a domingo das 11h às 20h

Ingresso: Entrada Gratuita Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

"OSCAR OIWA NO PA-RAÍSO - DESENHAN-DO O EFÊMERO"

Onde: Japan House São Paulo

(Av. Paulista 52, Piso Térreo, Bela Vista)

De 03/04 a 03/06/2018

Horário: Terça a sábado das 10h às 22h e Domingos e feriados das 10h às 18h Ingresso: Entrada Gratuita Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

Acompanhe a programação nas redes sociais:

facebook.com/JapanHouseSP, instagram.com/japanhousesp e twitter.com/japanhousesp

IMAGENS DO ALEIJA-DINHO

Curador-Adjunto: Rodrigo Moura

Onde: MUSEU DE ARTE DE SÃO PAULO

- Assis Chateaubriand - MASP (Av. Paulista 1578, Bela Vista) De 10/03 a 03/06/2018

Horário: 3^a a domingo das 10h às 18h (bilheteria aberta até 17h30) e 5^a das 10h às 20h (bilheteria até 19h30)

Ingresso: R\$17,00 e Entrada Gratuita às terças-feiras. **Informações:** 11/3149-5959

ALUCINAÇÕES PAR-**CIAIS**

EXPOSIÇÃO-ESCOLA COM OBRAS-PRIMAS MODERNAS DO BRA-SIL E DO CENTRE **POMPIDOU**

Onde: Instituto Tomie Ohtake

(R. Coropés 88, Pinheiros) De 06/04 a 10/06/2018 **Horário:** de 3^a a domingo

das 11h às 20h

Ingresso: Entrada Gratuita **Informações:** 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

CASARÃO DO CHÁ -**MOGI DAS CRUZES/SP**

Onde: Casarão do Chá (Estrada Do Chá cx 05, acesso pela Estrada do Nagao, km 3, Cocuera, Mogi das Cruzes/SP)

Visitação: Todos os domingos das 9h às 17h

Durante a semana visitas monitoradas: Escolas – visitação gratuita; Grupos Turisticos – R\$100,00 até 30 pessoas. Agendamentos 11/4792-2164

Ingresso: Entrada Gratuita **Informações:** 11/4792-2164 e www.casaraodocha.org.br

PAVILHÃO JAPONÊS - PARQUE DO IBIRAPUERA

Onde: Pavilhão Japonês (Parque do Ibirapuera – portão 10 - próx. ao Planetário e ao Museu Afro Brasil)

Visitação: quarta-feira, sábado, domingo e feriados Horário: das 10h às 12h e das 13h às 17h

CINEMA

FILME ATTACK ON TI-TAN: FIM DO MUNDO

A partir de 22/05/2018 **Onde:** Cinemark

Informações: www.cinemark.com.br/lp/anime-night

BUNKYO CINEMA

Data: Primeira quartafeira útil do mês, às 13h (06/06/2018)

Onde: Pequeno Auditório do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)

Capacidade: 200 lugares **Ingressos:** Gratuitos

(ingressos serão distribuídos 30 minutos antes de cada sessão, respeitando a ordem de chegada)

Informações: 11/3208-1755 e www.bunkyo.org.br

EVENTO

KARAOKE-DANCE DO **NIKKEY CULTURAL**

Onde: Iwate Kenjin do Brasil (Rua Tomas Gonzaga 95, Liberdade)

Dias 10, 17, 24 e 31/05/2018 (todas as quintas)

Horário: 8h às 16h

(Serve Almoço) Informações: 11/99857-3845 (com Iritsu)

AOBA MATSURI

Feira de verduras frescas e comidas caseiras.

Onde: Miyagui Kenjin Kai (R.Fagundes 152, Liberdade) Dia 19/05/2018

Horário: 9h às 18h **Informações:** 11/3209-3265

KARAOKÊ-DANCE NI-**KKEY CULTURAL**

Pioneiro nessa atividade cujo objetivo é de proporcionar um ambiente familiar onde os frequentadores cantam suas músicas preferidas e dançam ritmos como o chá chá chá , rumba, forro , samba e country. Todos os domingos Baile com Música ao Vivo.

Onde: Assoc. Cultural Tokushima Kenjin do Brasil (Av. Dr Antonio Maria Laert 275, 100m do Metro Tucuruvi) Dias 12 e 13/05/2018

Horário: Sábados Karaokê Dance das 8h às 16h e Domingos das 8h às 18h e das 18h às 22h Bailes com música ao vivo.

Informações: 11/99857-3845 (com Iritsu)

BAILE ÉRIKA KAWA-**HASHI**

Música ao vivo com Érika Kawahashi e o Vocalista **Issamu. Personal Dancers** da Academia "Dançando na Lua".

Onde: Miyagui Kenjin Kai (R. Fagundes 152, Liberdade)

Dia 12/05/2018 Horário: 17h30 às 22h (das 17h30 às 18h - karaokê por meia hora)

Informações: 11/2578-3829 e 11/99827-9925 e erika. kawahashi@yahoo.com.br

12° BUNKA MATSURI - FESTIVAL DA CULTURA **JAPONESA**

Onde: Pavilhão Japonês do Parque do Ibirapuera - acesso pelos portões 3 e 10 (Av . Pedro Alvares Cabral, São Paulo/SP)

Dias 12 e 13/05/2018

Ingresso: R\$10,00 e R\$5,00 (meia para deficientes, crianças até 5 anos, estudantes, professores e idosos acima de 60 anos) Informações: www.facebook.

com/ents/123327828525513

SHOW DE MIKAWA KE-**NICHI in SÃO PAULO**

Onde: Grande Auditório do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade) Dia 13/05/2018

Horário: 12h e 15h **Informações:** 11/3347-2000

São Paulo Shimbun

VIRADA ORIENTAL 2018

Onde: Praça Dom José Gaspar, República, São Paulo/SP Dias 19 e 20/05/2018

Horário: das 18h do dia 19/05 às 18h do dia 20/05 Informações: www.facebook. com/ents/209627453138341/

12° BUNKA MATSURI -**BUNKYO**

Onde: Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa e de Assistência Social – Bunkyo (R. São Joaquim 381, Liberdade) Dias 19 e 20/05/2018

Ingresso: Entrada Gratuita Informações: https:// www.facebook.com/ ents/183620555759722/

9° FESTIVAL DO JA-PÃO EM VINHEDO/SP

Onde: Parque Municipal Jayme Ferragut (Estrada da Boiada 781, 13280, Vinhedo/SP) Dias 19 e 20/05/2018

Informações: WWW. facebook.com/ nts/1583056841782112

6° TEMAKI MATSURI

Onde: Nikkey Palace Hotel (R. Galvao Bueno 425, Liberdade) Dia 27/05/2018

Horário: 12h às 16h **Convite:** R\$80,00

(antecipado R\$70,00) **Informações:** 11/3209-0215 e www.ikoinosono.org.br

CURSO

LITERATURA INFAN-**TOJUVENIL**

- UM PERCURSO PELA LITERATURA INFANTIL **COM ISABEL LOPES CO-ELHO E MELL BRITES**

Público–Alvo: estudantes, profissionais da área de humanas, professores e interessados em geral

Duração: 3 meses (12 encontros)

Período: 12/03 a 04/06/2018 Horário: segundas-feiras, 19h30 - 22h

Vagas: 25

Valor: 3 parcelas R\$400,00 Onde: Instituto Tomie Ohtake

(R. Coropés 88, Pinheiros) Informações e Inscrições: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

CURSO HISTÓRIA DO JAPÃO - 2018

Dia 02/06/2018 – História do Japão 4 – Período Edo - isolamento do Japão.

Dia 04/08/2018 – História do Japão 5 – Período Edo final – abertura dos portos. **Dia 01/09/2018** – História do Japão 6 – Período Meiji - modernização.

Dia 06/10/2018 - História do Japão 7 – Períodos Taisho e Showa início. Dia 10/11/2018 - Histó-

Guerra e Showa final. **Dia 01/12/2018** – História do Japão 9 – Era Heisei até hoje.

Onde: Associação Cultural Mie Kenjin do Brasil (Av. Lins de Vasconcelos 3352, Vila Mariana)

Horário: 9h às 12 horas. Inscrições: R\$35,00 + R\$3,50 (taxa do Sympla) por aula. Inscrições e pagamentos até 03 dias antes da data do curso, na secretaria da Associação Mie ou pelo site culturajaponesa.com.br. **Informações:** 11/5549-6857



CURSOS DA NIKKEY CULTURAL

Onde: R. Tomas Gonzaga 95, 4 andar, Liberdade

Cursos: Karaokê, Idiomas (japones, inglês e espanhol), teclado, informatica para a 3ª idade e dança de salão.

Informações: 11/99857-3845 (com Iritsu)

DANÇANDO COM SONIA LIMA - DANÇAS CIRCULARES

Onde: Instituto Pai Lin

(R. Madre Cabrini 55, V Mariana)

Dia da Semana: 2ª Feira Horário Alunos Iniciantes: 14h às 16h Horário Alunos com conhecimento intermediário ou avançado: 16h às 19h Contato: sonialima2020@gmail.com

CURSO DE SOOTAIHO Ginastica Relaxante

Onde: Espaço Rikko-kai (Rua Primeiro de Janeiro 53, Prox. Metro Santa Cruz)

Dia da Semana: 4ª Feira **Horário:** 9h30 às 11h30 Capacidade: 10 alunos Profa Setuko Namekata Kobashi Informações: 11/3842-3189 e 11/97623-2216

PALESTRA

PALESTRAS GRATUITAS DO CIA-**TE MAIO/2018**

15/05 - Terça-feira - 14h às 16h -"Workshop: Como o Poder do Autoconhecimento Influencia no Sucesso Profissional? (Helena Sanada - Coach de Autoconhecimento).

17/05 – Quinta-feira – 14h às 16h - "As 4 Regras que Movem o Sistema de Produção da Toyota" (Roberto Cuellar - Consultor de Investimentos).

Onde: CIATE

- Centro de Informação e Apoio ao Trabalhador Retornado do Exterior (Rua São Joaquim 381, 1° andar, Liberdade)

CHIEKO AOKI – PALESTRA BENE-**FICENTE**

10 Lições: Vida e Negócios **Onde:** Blue Tree Premium Faria Lima

(Av Brigadeiro Faria Lima 3989, Itaim Bibi) Dia 28/05/2018

Horário: 19h30 **Convite:** R\$200,00

(Antecipado até dia 06/05 R\$150,00)





伊藤康一ホノルル総領事と記念写真

下雪っている。とはいう業率は全米平均を大きくに労働市場は竪調で、失

ものの物価は高いとのこ

チブ」のもとで、再生可

一ご縁があり、これまで多いない。

と州知事に面

始した「ハワイ・クリー

した。 ル 5

的な法律を成立させた。

ル日本国総領事館に到着ら、次の訪問地在ホノルこんな説明を受けながこんな説明を受けなが

すでに2008年に開

8割) を別している。

ることが原因。 (消費物資の約 (消費物資の約

産業や建設業が拡大、一方の観光業に加え、不力の観光業に加え、不力の概略済は、

のことだが、州では20 のことだが、州では20 のことだが、州では20

6

60%である。

情はどうなっているかと

ハワイのエネルギー事

夜の渋谷紹介 定番や路地裏、

(夜間の経済活動)活性 (夜間の経済活動)活性 が夜間ツアーを主催するのは珍しいという。 【共同】東京・渋谷で 外国人観光客に夜の街を なが4月から始めた。 なが4月から始めた。

で説明し、細い路地に居 が集まる「渋谷のん で説明し、細い路地に居 が集まる「渋谷のん で説明し、細い路地に居 では戦後から で記明し、細い路地に居 では戦後から でエストラダさんは で見たことない」と驚い た。

地元神社も見学し、複 で街を一望。最後はスク でまれながら写真を撮っ た。エストラダさんは た。エストラダさんは た。エストラダさんは でもの一面が見られた。光 と」。 観光協会のて終わり』と言わ 正画広報部長が明めた」。観光協会の場 ■広報部長が明かす。 。観光協会の堀恭子 『没谷は写真を撮っ

エ国まはミかっハ

から1人で旅行に来たった。参加したのは米ハチ公前広場から始

=

エストラダさん

県連故郷巡り

日本人ハワイ移住150年

ノルル・フェス

第4回

歩行者が一斉に歩きだった。ガイド を発しいできるようになり、 だができるようになり、 を楽しむ観光客は見などをの洗りできるようになり。 を楽しむ観光客は見などをの洗りできるようになり。 ができるようになり、 なくても有料で通訳ガイド

地元企業に委託した。 地元企業に委託した。 北田の地元企業に委託した。 北田の地方に が上がり、英国全体には 北田規模の経済効果を生 北田規模の経済効果を生 地元企業に委託した。

 次大戦中に日系米国人というでは、大統領が厳格な移民政策がイスラム圏からの入国でイスラム圏からの入国でイスラム圏からの入国では、トランプについて「(大戦中の音楽)
 について「(大戦中の音楽) 別的政策と) 同じ考え方

それから、

むだ話を三〇分くらいして、

彼女は聞いた。

「そうね一

週間くらいかな」

見たわ、すごい腕ね。

素晴らしいでしょう、 そこの太陽の神殿をみたわ」

十二角形の石も見た?」

見るところはたくさんあるわよ、

何日ここにいるの?

いくら位するものなの?」

聞いてよいかしら?

私

あのホテルの横を毎日通るの、

「そこのサン・アウグスチン・

ホテル

どこに泊まっているの?」

本当よ」

まさか!

信じられない。ドロボーみたい

えつ、うっそ!」

私の従兄がペンションをやっているの、

ずっと安いわよ

か、

でも退屈していた 絶対に安いから」

身のこなし

従妹

0 差別と「

区や飲食店関係者らと連携しツアー以外の夜間経 部長は「外国人の皆さん に渋谷でもっと夜遊びを に渋谷でもっと夜遊びを リアーはすべて英語。 ツアーはすべて英語。 俳 優、 ラン Æ 批 半川

ガイドの野村昇吾さん(左)と東京・ 渋谷の飲み屋街を歩くエミ・エスト ラダさん=4月(共同)

伝

3

0

り

ら来

居

0

大門千夏

横に座っていいかしら」

突然、

'。 化粧気はなく黒い髪をまっすぐ長くのばし、 カンチの端に肩から荷物を下ろすと腰かけて、 数

と強いいる。 と強い懸念を示した。 と強い懸念を示した。 と強い懸念を示した。 一方で多くの人々が入 国規制に抗議するなど、 知制を巡る動きが出ている」 を強いだした。 一方で多くの人々が入 国規制に抗議するなど、 を強いだしている」 を強いを必要わっていな。

系

めた。 の事が気になるらしい。

「いいえ、日本人よ「中国人ですか?」

日本人よ」

同

タケイ氏はSFドラマー・トレック」シャイ氏はSFドラマー・トレック」シャンス(忠誠心)」が6月まで上海され、フェイの王様」とも言われる。の王様」とも言われる。の王様」とも言われる。の王様」とも言われる。からジャンス(忠誠心)」が6月まで上演され、フェイる。

ービット州知事(若から2番首)、右端が山田県進会長

(日系) は民主党の勢力が圧 (日系) は民主党の (日本) は (日本) は

る。

ホームレスがし気。しかし気

かし気候も温 州最大の産業であ

暖で

(うち2人は日系)

で

201 (女性) 下院ではハナブサ 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院ではハナブサ 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院議員(大学) 上院議員(大学) といっている。

10年以降、増加の傾向あるが、ハワイでは20

||る現象が生じた。 ||「民主党革命」と

と呼ばれ

ある。

人 (日本から約150年) 観光客数は約894年

万兆万兆

能エネルギーの導入拡大 た60%が石油による火 た60%が石油による火 た60%が石油による火 た60%が石油による火 が石油による火 本が大きく成長してお を訪問しており、総領事 を訪問しており、総領事 を訪問しており、総領事 れている。 り、 植樹の来歴が記 入さ

日系人の方々がハワイを路多くのブラジルに住む

に、山脈をのからの とは、大きのからのからのからの

周年という意義ある年にル・フェスティバルに参い・フェスティバルに参いまた、このようなはい、ホノルル総領事館は、ホノルル総領事館は、ホールル総領事館は、カール・フェスティバルに参い。また、このようない。また、このようない。 訪れたことを歓迎した。 一日本人移住1 一日本人移住2 一日本人移住3 一日本人移住3 一日本人移住3 一日本人7 一日本年7 たことを感謝 します」 بح ワイが移民150周年、 その会場は県連が主催する第21回フェスティバを民1100円であり、

ホッ

ペルー

帰って行った。 ら」と聞いた。

そうにもじもじとして、 る癖が身についてしまっているのだ。 のビアーネとは本当に親戚らしい。 良そうで素朴な親しみのもてる、いかにもインカの末裔といった感じ。 **従兄のホテルは想像していたより大きく看板が出ている。ここの主人は善は素直で悪い人ではないようだ。名前はビアーネと言った。** 私にはおしゃべり相手に丁度良い。 彼女は客引きかな? それと* に赤くして盛んに一人で興奮して言った。 「すぐ近くよ、紹介するわ。いくらなんでも高すぎる」彼女は赤い頬を更 ンクを引っ張ってくれた。 シーをと言っても「とんでもない、 私はすっかり気に入って、五ドル。 夕方向こうから質素な身なりの若い それを聞くと嬉しそうな顔をして、2」と聞いた。 「勿論いいわよ」 お礼に今夜一緒に食事しましょうと言うと、 サン・アウグスチン・ホテルより部屋は広く、 並んで歩きながら、ちらちらとこの女を観察する。話し方や、 私に部屋を見せてくれた。 「一緒に行ってみない? トシャワー付き、 なかなか私と挨拶ができない。 それとも詐欺かドロボー (安ホテルは気を付けないと水しか出ない) 案内するわ従兄のホテル。

カラーテレビ付き、

泊

(一人で旅をしていると、その日の気分で転々と宿を変える、 翌朝ビアーネはサン・アウグスチン・ホテルに迎えに来てくれて、 さっそくここに引っ越しすることに決めた。 もったいない」と言ってガラガラとトラ 行き先をかえ タク

娘が三人連れでやってきた。 さあこれから授業だと言って急いで 「友達と一緒でもよいかし いかにも初心な御嬢 恥ずか

世界中探してもあんなことできる人はいないわ 片手に本を持った女学生が声をかけてき 教科書をとりだして読み始 日本人に良く似た顔。 ホテル代っ 私 (94)

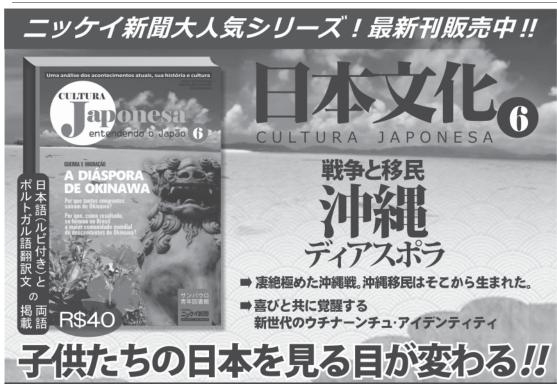
それでスペイン語が判るのね」

ポルトガル語ならもっと判るけど」

もう観光したの?」

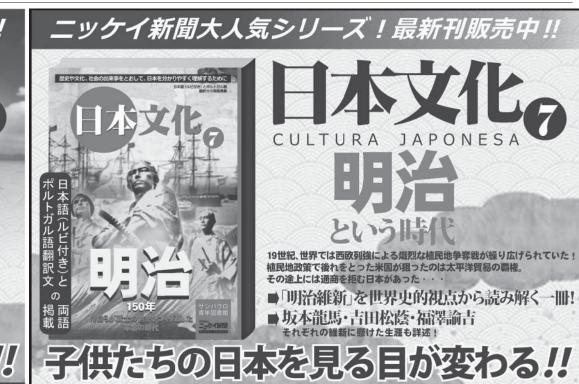
ブラジルからよ」

どこから来たの?」



詳しくはニッケイ新聞社編集部まで・☎ (11-3340-6060)。日系書店でも販売中! 地方発送も出来ます!

■太陽堂 [11-3208-6588] ■フォノマギ竹内書店 [11-3104-3399] ■高野書店 [11-3209-3313] ■沖縄県人会 [11] 3106-8823]



お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで・20(11-3340-6060)。日系書店でも販売中! 地方発送も出来ます!

■太陽堂 (11-3208-6588) ■フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ■ 高野書店 (11-3209-3313) ■沖縄県人会 (11) 3106-8823)

れた。これはジャパン・の り実現したもの。企業、 り生向けユニフォームや が生生向けユニフォームや できません。 が生生のは、 の発案、協力によった。 がまれた。これはジャパン・の 念公式グッズのオンライとない。 ザインを手掛けた。 販売が8日から開始さ 服を手掛けるアパ

〜 価格帯は29・9) ラ クセサリーなど50点。 〜 ルル日本移民110周年祭 8日、ジャパン・ハウ 8日、ジャパン・ハウ はよれた商品発表 や帽子、法被、小鞄、アれたデザインのTシャツ クである「鶴」を取り入民110周年のロゴマー 159・99レで、売上価格帯は29・99~

| 30点については卸売 して謝意を述べた。 同社のヨコミゾ・ ホベ

価格が単額となり、 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100間に 一売は1100回に 一売がまるり、 一売がまるり、 一売がまるり、 一部では 一部である見通し。 の開かた。 一部である見通し。 の開かた。 一部である。 一である。 一でする。 一で。 一でる。 一でする。 一でする。 一でする。 一です。 一でる。 一でる。 一でる。 一でる。 一でる。 サイト (www.imigra-



公式グッズの一例

3 2 0

1

7

5 8

康体操の日制定記念フェージを持続している。 前だスティバル」、康体操の日制 ラジル健康体操協 東京五輪音 一を27日に 健社会社 エ

ハウス、

県人会などでも - 販売される。

催する。 で5月15日を健康体操されば昨年、聖市議会 文協大講堂 Joaquim, (Rua Sao , 381) で開

演

加え、創立12周年を行事に認定されたこと 表現体操、 ストレ

周。民党ル 年21 日にブ に 1



に康体操の日記

日頭や10年記念曲な 記念公演、 **27** 日だち

の日として、聖市公式間行事に認定されたこで加え、創立12周年に加え、創立12周年に加え、創立12周年の公演には約500人に加え、100円として、100円には、100円として、100円には、1

露?乗。6 懐5の させ 0 メ 童 5 れ て 曲 5 口 謡 5 っ。披。に 全 5 や 本語を 合5 0

前10時から11時、 第一 部等 公演 結 第一年 |が正午から午後1時、第

がなどう あらし よ おろく たばるあさじんがい しゅうねんき ねんこうえん 感動の嵐を呼んだ小禄田原字人会 100周年記念公演

大学の原子のに小塚田県子人会 100 学校 県系人イベントで大きている。 行われる。 祭太鼓ブラジルの大城ア

は「日本の四季の価値」。 市のイビラプエラ公園内で12、13日にサンパウロ 1 2 協会(呉屋春美会長) 『第12回文化祭り』を ブラジル日本 13日にサンパウ が Z 祉

の日本が 紹介や体験が行われる。 Mariana)' Alvares 道や茶道など日 Joaquim, 381) Cabral, Vila (Rua Sao 1 9 2 0 1本文化の

以上の高齢者は5レ。
文はでは花の展示、伝統
や生け花の展示、伝統 ル日素移民110 ら午後5時まで。 念公式イベント。 付けの発表、切り紙など 太鼓や歌舞伎、 イビラプエラ公 着る気が 0周年 記*ジ 着きは



昨年の文化祭りの様子(文協提供)

はパティシエのセザール・した。 はパティシエのセザール・した。 はパティシエのセザール・した。 はの要染、木下、JOJO を要染、木下、JOJO を要染、木下、JOJO を要染、木下、JOJO を要染、木下、JOJO やJロックなどのコピーバ バル」と題し、Jポップ時から「バンドフェスティ い。 (1 は 文 (1 文 (1 文 () 大 () (大講堂では同日午後2

料がら開始がら開始が、保護を持つ。 記念式典は午 定。

を表情にある。 をおれます。 と呼びかける。 と呼びかける。 と呼びかける。 と呼びかける。 と呼びかける。 といます。 と呼びかける。 といます。 といまする。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といまする。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といます。 といまする。 といます。 といます。 といます。 といまする。 といまな。 といまな といまな。 といまな。

寿司、

本の ルが展示される。 育 地で行なわれている ・アレグレ市など伯ンやサルバドール、ポ 祭りについてのパネ

作曲された「手渡された「東京五輪音頭」でフラーイペー音頭」で見たまた。それた「手渡された「手渡された「手渡された「手渡された「手渡された「手渡された「手渡された」を健康体操が、最近には「輪になって踊ろいる。そのほのは、最近には「輪になって踊ろいる。 っ」「イペー音頭」

が構成される。5千人収容の式典会場で行われるこのショーは、日本祭りの目玉の一つとなりそうだ。 ですらまう しきてんかいじょう まとな こう まま こと こう こう 30以上の芸能団体が流派や年代を超えて結束し、 演目を繋いでゆく形で舞台 -人の出演者による特別な豪華 まんだい しょうだく こうな こうしょ かいじょう げいのうだんたく うきう 芸 まんだい しょうぶんしょう でいのうだんだく うきう 芸 まんだい しょうぶんしょう アーマは 「結―次世代」 -人の出演者による特別な豪華さんだショーが予定されている。テーマは「結―次世代」 | 一マは「結―次世代| 一マは「結―次世代| 一次世代

の音楽ビデ

おき済藤さんにとって、 の舞台演出は初めて。「流った。」というな2千人規模 り上げるのに当初は頭を派を超えて一つのものを作 挨拶程度しか関わりのな

かった芸能団体とも付きに会いがある」と意義をは会いがある」と意義をはついがある」と意義をはった。 異なるジャンルやでき、素晴らしいた。 まずなん できないがある」と意義をはないがある。 ときをはいいた。 これが、 でものができ、 素晴らしいた。 とで生まれる芸術性も見

に分かれ、約15演目がに分かれ、約15演目が

・ 本舞踊の披露で開幕。各 10分程度で演員を繋い でゆく形で舞台が構成さ れる。途中、小学生によ 、沖縄太鼓の獅子などによ長崎龍踊り、神楽の大蛇、長崎龍踊り、神楽の大蛇、長崎龍踊り、神楽の大蛇、 が露で開幕。なるない。

レを迎え、 うブラジル」でフィナー 各芸能団は

ら150人が出演する。 帰に乗込み、祖国を離れ、 相国に受入れられ1110 年の時を刻んだ今、両国 で感謝を込めた。歌詞 での感謝を込めた。歌詞 う言葉が幾度も繰り返さ は 「ありがとう」 祖国を離れ、祖国を離れ、 かと い 詞L国 O

くした2千人の豪華共党 れている。 いちほんみのがないといい、 番の見逃せない舞台に 10周年の目

塚。 家」や「千の風に が目に浮かぶ「瀬 特別に、花嫁移民

型に励んでいる」という。 「今では心一つに皆が練 「今では心一つに皆が練 昨年12月から芸能委

演目ごとに合同練習を開 ルが行われる見通しだ。ラ公園にて全体リハーサ ·月14日 本番を目前に控える にイビラプエ 一手の平田がヨー。彼が作った日本移民110周年のた日本移民110周年のから家族史を持つ歌 公式記念曲「ありがとう ンザガ区に祖父が入植 地だったプロミッソンの





でなど各所で行なわれの撮影が1日まで、 「開される見通しだとか。 YOUTUBEで一般 月24日にも動画サイ 、々輩日にた 日でな本人。

唱いるとか。 ときない、 は できそう。 子供を が 期待できそう。 子供を が 期待できそう。 子供を かんでおり、 別は できそう。 子供を が またり、 別は またり、 これ またり、 これ またり に またり

アマゾンに入植した 家の歴史と体験記

(ポルトガル語)

池上アントン著 A Fibra e o Sonho

R\$ 35,00

お求めは ニッケイ新聞社本社 (11) 3 3 4 0 - 6 0 6 0



日系コロニアの皆さまへ

昼食、夕食ともに 淡水魚をすべて取りそろえたブフェー

前菜サラダー式と、デザートまで含めた グランド・ブフェー・フェイジョアーダ

お待ち致しております AL. SANTOS, 45 - 2 3016-5333



Liberdade - São Paulo - SP (11) 3341-7748 (11) 3341-7749 Almoço = 11:30hs. às 14:00hs. $Jantar = 18:30hs. \ as \ 23:30hs.$

Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20



パーティー会場 スペシャルシート

どなたの口にも合う 極上のお食事を

世界で最高の夜をあなたに

🧵 用意しております。 豊富なオプションを、お楽しみ下さい。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む… 多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700 Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

para o Japão Desde 1949

Viagens

板で「

(11) 3346-8200 www.tunibra.com.br Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

ANO XXI - Nº 4995

◇セ・リーグ(10日)

(巨人7勝2敗)

(日本ハム5勝3敗) 日ハム100000000 オリク000000100

が、チェンジアップでタイミングを狂わせて補った。3点の接護をもらった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。高橋監督は「粘りった。

▽敗 ▽本

▽敗

VENDA em BANCA Nikkey Sl

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 11 DE MAIO DE 2018



O Matsubara Hotel coloca o melhor de

São Paulo à sua volta Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraiso - São Paulo Δ 11 3561.5000

0800 771 7101 matsubara

R\$ 4,00

【デンバー共同】メジャー3度目の代打で初 安打を放った。エンゼル 安打を放った。エンゼル 大勢が決していた状況 で表した。 では来なかった。エンゼル には来なかった。エンゼル では来なかった。カートから低めのスライ では来なかった。カートから低めのスライ には来なかった。カートから低めのスライ でがとする がたスライダーを逃さな がたスライダーを逃さな がたスライダーを逃さな がった。カートがら低めのスライ で表した。 ジャリデント い逃だとスフと 二さけすラルこ 遊な浮るイカろ

は変つ投ル初メ り、試合後の取材対応は での一打ということもあるように、投打の役割に順応した。ソーシア監督 できなかった。ソーシア監督 できなかったが、会での取材対応は できなかったが、会での取材対応は できなかったが、会での取材対応は できなかったが、会でのの好点 は、投打の「二力がら大歓声が上が が上が り、試合後の取材対応は できなかったが、 かった」 が上が が上が りり、試合ともある。 できなかったが、 かった」 が上が がといる。 の好話ともある。

から球数がかさんでタフ から球数がかさんでタフ り、モアランドにしのコースにしのは明らかだった。 を浴びた。その後のコースに入 一、二塁のピンチを切り が、毎回のは逆のコースに入 一、二塁のピンチを切りのニ回1死ー 三、四回はともに併るの2ランドに200五回はともに併殺 が、毎回のように走りのを2ランドから容赦ない。 を浴びた。その後の2をかだった。

|田中は5勝目ならず| |大谷、初の代打安打

稀勢の里の夏場所出場可否に関し、取材に応じる田子ノ浦親方=10日、東京都江戸川区の田子ノ

浦部屋 (了)

田子ノ浦親方によると、横綱は10日に病院をという。その後30分にという。その後30分にという。その後30分にという。と説明したい気持ちの)朝もう一度話している場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を懸ける場所に進退を

師匠は「どんな場所でも覚悟を持って出ている。稽古を見れば厳しいところもある。迷っていというでは場所に出られない。出るからには結果を残さないといけない」と語った。 出稽古、 蝦竜、 原

竜や新小結に昇進した遠 連続優勝を目指す横綱鶴 郎)で、自身初の2場所 (13日初日・両国国技 n、遠藤は不満げ 順調な調整ぶり

2勝4敗、何白鵬が逸ノ たき少した。 何度も「重い」プリ城に苦戦

遠藤は14番取って5 当たること」を意識した が力は伝わらなかった。 が力は伝わらなかった。 が力は伝わらなかった。 がつけば伝わらなかった。 が力は伝わらなかった。 がかは伝わらなかった。 がかは伝わらなかった。 がかして「しっかり がかは伝わらなかった。 がかは伝わらなかった。

からの寄りや鋭い出足に屈し、敗れた後に何度 も「重い」と漏らした。 も「重い」と漏らした。 も「重い」と漏らした。 を音がなく、うまさもあいまさでカバーしなけれる。自分も力ではなく、ただ重いだっまさもあいまさがありません。 17場所ぶりに関脇復17場所ぶりに関脇復一ル。自己最高となるとの稽古以外は豊山らにとの稽古以外は豊山らにとの稽古以外は野山らにといる。

今夏ソフト女子世界選手権

日本はカナダ、豪州と同組

(W) ロールドカップ (W) ロールドカップ (W) ロシア大会開幕まで 対する思いは本当に強い。W杯のことが頭から 一瞬でも離れたことはない」と晴れ舞台への思い で口にした。

国際水連、東京五輪で 水球など開催

し、マインツを1部残留に で自己最多の8点目を挙 がて貴重な勝利に貢献。 で自己最多の8点目を挙 がかった緊迫の一戦で発 かかった緊迫の一戦で発 たを決めると跳び上がって拳を握った。

大相撲夏場所(13日 大相撲夏場所(13日 とのでは、東京都墨田区 の時津風部屋へ出稽古 し、関脇逸ノ城らと熱の し、関協・一国国技館)で自 で自 で自 で自 で自 で自 ののた稽古を繰り広げ

8点目 0 武

続

< ン

、遼はコースに出ずに 年ぶりの出場となる デ 1

は、現在の世界ランキンは、現在の世界ランキンとが大事」と話している。 優勝争いをすることが大事」と話していることが大事」と話していることが大事」と話している。 本番に備えた。これまで 「縮こまったプレーはし 「縮こまったプレーはし ではなく、自分のスタイ ルで挑んでいきたい」と ルで挑んでいきたい」と

ヤンキースの田中は 2本塁打を含む8安打4 2本塁打を含む8安打4 失点、3三振2四球で勝 敗が付かず、5勝目(2 サームは9ー6で勝ち、 マーリンズの田沢はカ マーリンズの田沢はカ

ゴルフ日本

プロ選手

た。粘り強い試合を展開 したい」と意気込んだ。 コアを4日間で10アン は「ショットが良ければ が感触がある」と言う。6 感触がある」と言う。6 がある」と言う。6

a安打1失点だ a番手で登板し、

た回を

け、チ

3連敗を喫した。

13で**負**

11失点だっ

里 優

石 JII

遂が

気込み

選手が開幕前日の9日、本プロ選手権に出場する国内三大大会第1戦、日国内三大大会第1戦、日

して賞金王に弾みがつい「昨年はこの大会で優勝」と、宮里優作は「日本の大会で優勝」という。

勝は同12日にZOZO 相る。20年東京五輪の 出場権が懸かっており、 出場権が懸かっており、 最上位チームが獲得す る。 子葉市内で行われた記 るように、相手を分析 るように、相手を分析 るように、相手を分析 し、最高のプレーを勉強 しながらやりたい」と意 しながらやりたい」と意

ズ戦の8回、代打で出 場し中前打を放つエンゼルス・大谷=デンバー(共同) リーグは9日、各地で行いて、中前打を放ってメーターの八回1死に、中前打を放ってメーターの八回1死には就ってメークした。守備には就ってメーカで、チームは8―0で、カボ、チームは8―0で

キースの田中は今季最多は戻らなかった。ヤン最後まで本来の制球力

レッドソックス戦の3回、マウン ドで深呼吸するヤンキース・田中 =ニューヨーク(共同)



た状況

最多8安打許した田

中

ルーキー谷川はオレンジー 色に染まった右翼席に吸い し、内角に構えられた し、内角に構えられた し、内角に構えられた し、内角に構えられた し、内角に構えられた がでれた直球を見送る に対した。三回2死 がでする。三回2死 がでする。三回2死 がでする。三回2死 がでする。

7席凡退もさばさば | 東続試合安打止まる |

がて発表する。 16年からサンウルブ 16年からサンウルブ 16年からサンウルブ 15人制強化委員長は 15人制強化委員長は 15人制強化委員長は 15人制強化委員長は 15人制強化委員長は 15人間強化委員長は 15人間強化委員長は 15人間強化委員長は

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN

Fax: (11) 3341-6476 Site: www.nikkeyshimbun.jp

Facebook:www.facebook.com/nikkey.shimbun Diretor Presidente:Raul M.Takaki

redacao@nikkeyshimbun.jp 配達・購読契約に関する連絡 Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br 広告に関する連絡・問い合わせ Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp

Periodicidade:Terça-feira à Sábado Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral) Assinatura Digital(PDF):

が用もあり、今 が用もあり、今 が用もあり、今 を26 を26 の 0

EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA. Rua da Glória,332-Liberdade CEP 01510-000-São Paulo-SP

Telefone: (11) 3340-6060

Jornalista Responsável: Takao Miyagui-MT 15.167-SP

Redator: Masayuki Fukasawa

記事に関するご意見 Redação:

R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)